

KIIRJUHIS
ĪSĀ LIETOŠANAS PAMĀCĪBA
TRUMPAS VADOVAS
КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО

HUSQVARNA AUTOMOWER®
520, 550

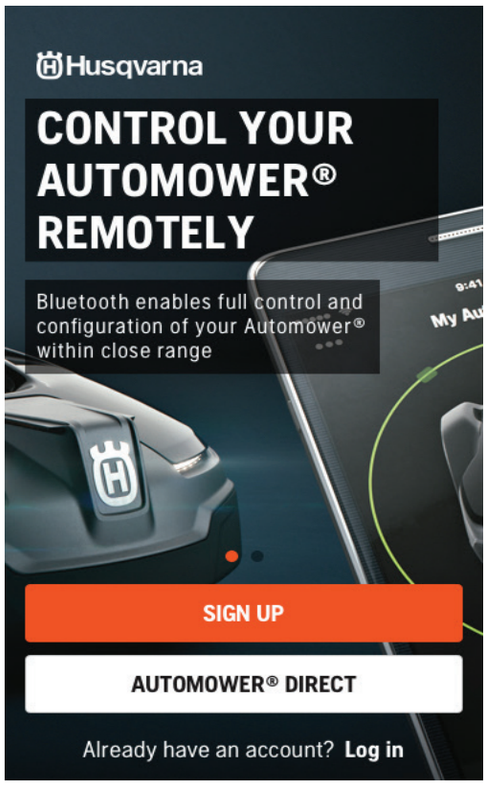
QG_P2C, P2CH_2020.indd 1 2019-11-06 16:27:28

1

1 a

Download on the App Store

ANDROID APP ON Google play

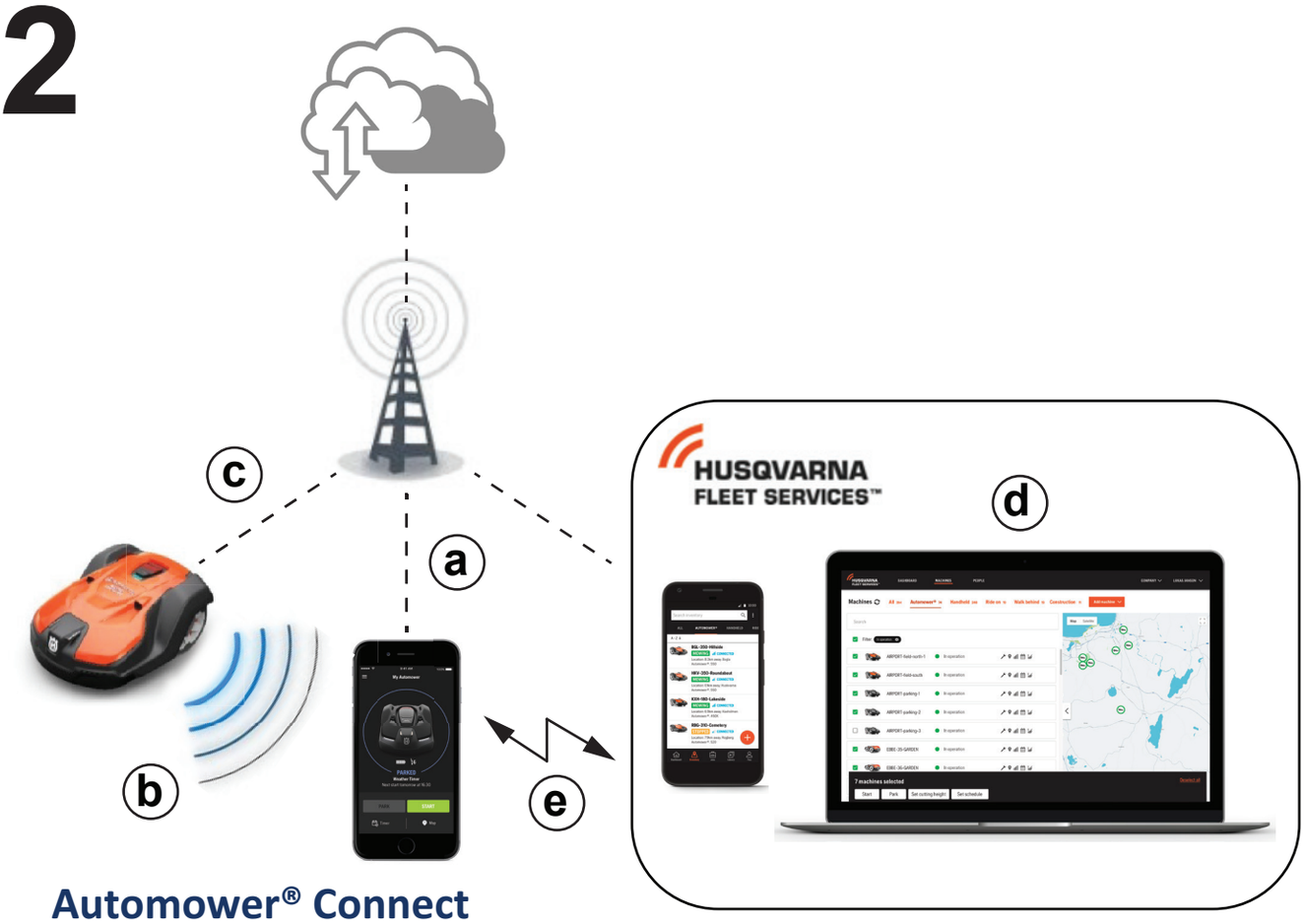


1 b

1.2 a

1.1 a

2



Automower® Connect

EE

Lisateabe ja juhised leiate täielikust kasutusjuhendist, mis on saadaval Husqvarna veebisaidil (www.husqvarna.com).

1. AUTOMOWER® CONNECTI KASUTAMISE ALUSTAMINE

Automower® Connect võimaldab toote menüüsüsteemi kasutada nutitelefonis, kus sätteid on lihtne kaugühenduse kaudu vaadata ja muuta.

a. Laadige rakendus Automower® Connect alla AppStore'ist või Google Playst.

b. Registreeruge ning määrake meiliaadress ja parool, et luua Husqvarna konto.

c. Konto kinnitamiseks järgige kinnitusmeilis olevaid juhiseid; teil on selleks aega 24 tundi.

1.1 TOOTE JA MOBIILSIDESEADME SIDUMINE

Konto loomise järel saate toote ja mobiilsideseadme siduda. Tavaline sidumine on järgmine.

NB! Toote esmakordsel käivitamisel tuleb sidumiseks teha mõned lisatoimingud. Järgige rakenduse juhiseid.

d. Logige rakenduses sisse oma Husqvarna kontole.

e. Lubage nutitelefonis Bluetooth®-i režiim.

f. Seadke toote **pealüliti** asendisse *1*.

NB! Toote saab siduda kolme minuti jooksul. Kui sidumine selle aja jooksul tehtud pole, lülitage toode välja (**pealüliti** asendisse *0*). Oodake, kuni LED-märgutuli on kustunud ja seadke siis **pealüliti** uuesti asendisse *1* .

g. Tehke rakenduses Automower® Connect valik Minu niidukid ja seejärel valige pluusmärk (+).

h. Valige mudel. Rakendus Automower® Connect otsib Bluetooth®-i abil lähikonnas saadaolevaid tooteid.

i. Valige toode.

j. Sisestage toote PIN-kood.

k. Toote ja Husqvarna konto sidumiseks puudutage nuppu Seo.

l. Pange tootele nimi ja valige nupp *Valmis*.

1.2 AUTOMOWER® DIRECTI KASUTAMINE AJUTISEKS JUURDEPÄÄSUKS

Automower® Direct (Bluetooth®-lähiühenduvus) võimaldab kiiret juurdepääsu tootele ja on kasulik näiteks mobiilside puudumise korral.

a. Tehke rakenduses valik *Automower® Direct*.

b. Lülitage tootes sisse Bluetooth®-i sidumisrežiim.

• Lülitage toode välja (**pealüliti** asendisse *0*).

• Oodake, kuni LED-märgutuli on kustunud ja seejärel seadke **pealüliti** uuesti asendisse *1*.

c. Valige toode, millega siduda.

d. Sisestage toote PIN-kood.

2. ÜHENDUVUS JA HUSQVARNA FLEET SERVICES™

a. Mobiilkaugside

b. Bluetooth®-lähiühenduvus

c. Seadme jälgimine (GPS)

d. Husqvarna Fleet Services™

e. Teenuse Husqvarna Fleet Services™ ja rakenduse Automower® Connect vaheline rakenduseühendus.

Husqvarna Fleet Services™ on pilvlahendus, mis annab seadmete äriotstarbel haldajale kõigist masinatest värske ülevaate. Toode seotakse seadmepargiga Automower® Connecti ning AppStore'ist ja Google Playst kättesaadava rakenduse Husqvarna Fleet Services™ abil.

Toote sidumine rakenduse Husqvarna Fleet Services™ abil

1. Laadige AppStore'ist või GooglePlayist alla rakendus Husqvarna Fleet Services™ ja rakendus Automower® Connect.
2. Looge rakenduse Husqvarna Fleet Services™ konto (www.husqvarna.com).
3. Seadke **pealüliti** asendisse *1*.
4. Logige sisse rakendusse Husqvarna Fleet Services™, valige plussmärk (+) ja seejärel tehke valik „Automower® Pro".
5. Järgige rakenduses kuvatavaid juhiseid.

NB! Bluetooth®-i sidumisrežiim jääb aktiivseks kolmeks minutiks. Kui sidumine selle aja jooksul tehtud pole, lülitage toode välja. Oodake, kuni LED-märgutuli on kustunud, ja siis lülitage toode uuesti sisse.

3. ETTEVALMISTUSED JA HOIATUSED

- Eemaldage murult kivid, oksad, tööriistad, mänguasjad ja muud esemed, mis võivad lõiketeri kahjustada.
- Kui toodet kasutatakse avalikes kohtades, tuleb selle tööala tähistada hoiatusmärkidega. Märkidel peab olema järgmine tekst: Hoiatus! Automaatne muruniiduk! Hoidke seadmest eemale! Jälgige lapsi!
- Äikesetormiohu korral lahutage kõik laadimisjaama ühendused.

4. PUHASTAMINE JA HOOLDUS

HOIATUS! Lülitage toode välja (**pealüliti** asendisse *0*).
ETTEVAATUST! Ärge mitte kunagi kasutage toote puhastamiseks kõrgsurvepesurit. Ärge mitte kunagi kasutage puhastamiseks lahusteid.

4.1 PUHASTAMINE

- Puhastage laadimisjaama regulaarselt rohust, lehtedest, okstest ja muudest esemetest, mis võivad dokkimist segada.
- Puhastage esi- ja tagarehvide ümbrus.
- Kui laadimise kontaktplaadid paistavad põlenud või määrdunud, kasutage nende puhastamiseks peent liivapaberit.

1. Seadke **pealüliti** asendisse *0*.
2. Asetage toode külili.
3. Puhastage lõiketera ketas ja raam näiteks nõudepesuharja abil. Samal ajal veenduge, et lõikeketas pöörleb jalakaitsme suhtes vabalt. Veenduge, et lõiketerad on terved ja saavad vabalt pöörelda.

4.2 TERADE VAHETAMINE

1. Seadke **pealüliti** asendisse 0 ja pöörake toode ümber.
2. Pöörake liugplaati nii, et selle avad oleksid kohakuti lõiketera kruvidega.
3. Eemaldage 3 kruvi. Kasutage lapik- või ristpeakruvikeerajat.
4. Eemaldage terad ja kruvid ja kinnitage uued terad ja kruvid.
5. Veenduge, et lõiketerad saavad vabalt pöörelda.

5. LED-MÄRGUTULI

Toote LED-märgutuli näitab toote praegust olekut.
Asjakohased toimingud on esitatud kasutusjuhendi peatükis 6.5.

Laadimisjaama LED-märgutuli näitab laadimisjaama ja ringikaabli praegust olekut.
Asjakohased toimingud on esitatud kasutusjuhendi peatükis 6.4.

KASUTAMINE

Toote töötamise kohta leiate teavet kasutusjuhendi peatükist *4 Töötamine*.

TÕRKEOTSING

Kui toode ei tööta ootuspäraselt, lugege kasutusjuhendi peatükki *6 Tõrkeotsing*.

Papildinformāciju un instrukcijas skatiet pilnajā lietotāja rokasgrāmatā Husqvarna tīmekļa vietnē (www.husqvarna.com).

1. DARBA SĀKŠANA AR AUTOMOWER® CONNECT

Automower® Connect nodrošina izstrādājuma izvēlnes sistēmu viedtālrunī, atvieglojot iestatījumu attālu lasīšanu un mainīšanu.

a. Lejupielādējiet lietotni Automower® Connect veikalā AppStore vai GooglePlay.

b. Reģistrējieties un norādiet e-pasta adresi un paroli, lai izveidotu Husqvarna kontu.

c. Lai validētu savu kontu, 24 stundu laikā izpildiet validācijas e-pasta ziņojumā sniegtos norādījumus.

1.1. IZSTRĀDĀJUMA UN MOBILĀS IERĪCES SAVIENOŠANA PĀRĪ

Kad konts ir izveidots, varat izstrādājumu savienot pārī ar mobilo ierīci. Parasti savienošana pārī ietver tālāk norādītās darbības.

Piezīme. Kad pirmo reizi iedarbināt izstrādājumu, savienošanai pārī ir jāveic papildu darbības. Izpildiet lietotnē redzamos norādījumus.

a. Lietotnē piesakieties savā Husqvarna kontā.

b. Mobilajā ierīcē iespējojiet Bluetooth® režīmu.

c. Pārslēdziet izstrādājuma **galveno slēdzi** stāvoklī *1*.

Piezīme. Izstrādājums ir pieejams savienošanai pārī 3 minūtes. Ja savienošana pārī šajā laika periodā nav bijusi sekmīga, izslēdziet izstrādājumu (**galvenais slēdzis**, stāvoklis *0*). Uzgaidiet, līdz LED indikators nodziest, un pēc tam vēlreiz iestatiet **galveno slēdzi** stāvoklī *1*.

d. Lietotnē Automower® Connect atlasiet *My mowers* (Mani zāles pļāvēji) un pēc tam atlasiet pluszīmi (+).

e. Atlasiet modeli. Lietotne Automower® Connect tagad meklē pieejamos izstrādājumus nelielā diapazonā (Bluetooth®).

f. Atlasiet izstrādājumu.

g. Ievadiet izstrādājuma PIN kodu.

h. Lai izveidotu izstrādājuma savienojumu ar jūsu Husqvarna kontu, nospiediet *Pair* (Izveidot pāra savienojumu).

i. Piešķiriet savam izstrādājumam nosaukumu un atlasiet *Gatavs*.

1.2. AUTOMOWER® DIRECT IZMANTOŠANA PAGAIDU PIEKĻUVEI

Automower® Direct (neliela diapazona Bluetooth® savienojumi) nodrošina ātru piekļuvi izstrādājumam, un tas ir noderīgi, piemēram, tad, ja nav pieejami mobilie sakari.

a. Lietotnē atlasiet *Automower® Direct*.

b. Izstrādājumā aktivizējiet Bluetooth® savienošanas pārī režīmu.

• Izslēdziet izstrādājumu (**galvenais slēdzis**, stāvoklis *0*).

• Uzgaidiet, līdz LED indikators nodziest, un pēc tam vēlreiz iestatiet **galveno slēdzi** stāvoklī *1*.

c. Atlasiet izstrādājumu, ar kuru izveidot savienojumu pārī.

d. Ievadiet izstrādājuma PIN kodu.

2. SAVIENOJUMI UN HUSQVARNA FLEET SERVICES™

a. Liela diapazona mobilo sakaru savienojumi

b. Neliela diapazona Bluetooth® savienojumi

c. Ierīču izsekošana (GPS)

d. Husqvarna Fleet Services™

e. Lietotnes saite starp Husqvarna Fleet Services™ un lietotni Automower® Connect.

Husqvarna Fleet Services™ ir mākoņrisinājums, kas komerciālā parka vadītājam nodrošina atjauninātu pārskatu par visām mašīnām. Izstrādājums tiek savienots pārī ar pārējo parku, izmantojot Automower® Connect kopā ar lietotni Husqvarna Fleet Services™, kas ir pieejama veikalā AppStore un GooglePlay.

Lai izveidotu savienojumu pārī ar izstrādājumu, izmantojot lietotni Husqvarna Fleet Services™, veiciet tālāk norādītās darbības.

1. Veikalā AppStore vai GooglePlay lejupielādējiet lietotni Husqvarna Fleet Services™ un Automower® Connect.
2. Izveidojiet Husqvarna Fleet Services™ kontu (www.husqvarna.com).
3. Pārslēdziet **galveno slēdzi** stāvoklī *1*.
4. Piesakieties lietotnē Husqvarna Fleet Services™, atlasiet pluszīmi (+) un “Automower® Pro”.
5. Izpildiet norādījumus, kas tiek parādīti lietotnē.

Piezīme. Bluetooth® savienošanas pārī režīms ir aktīvs 3 minūtes. Ja savienošana pārī šajā laika periodā nav bijusi sekmīga, izslēdziet izstrādājumu. Uzgaidiet, līdz LED indikators vairs nedeg, un pēc tam vēlreiz ieslēdziet izstrādājumu.

3. SAGATAVOŠANĀS UN PIESARDZĪBAS PASĀKUMI

- Zālājā noņemiet akmeņus, zarus, darbarīkus, rotaļlietas vai citus priekšmetus, kas var sabojāt asmeņus.
- Ja izstrādājums tiek lietots sabiedriskā vietā, ap darba vietu ir jāizvieto brīdinājuma zīmes. Uz zīmēm ir jābūt šādam tekstam: Brīdinājums! Automātiskais zāles pļāvējs! Netuvojieties ierīcei! Uzraugiet bērnus!
- Ja pastāv pērkona negaisa risks, ir ieteicams atvienot visus savienojumus ar uzlādes iekārtu.

4. TĪRĪŠANA UN APKOPE

BRĪDINĀJUMS. Izslēdziet izstrādājumu (**galvenais slēdzis**, stāvoklis *0*).
UZMANĪBU! Nekādā gadījumā izstrādājuma tīrīšanai neizmantojiet augstspiediena mazgātāju. Tīrīšanai nedrīkst izmantot šķīdinātājus.

4.1. TĪRĪŠANA

- Regulāri notīriet uzlādes staciju no zāles, lapām, zariņiem un citiem priekšmetiem, kas var kavēt novietošanos.
- Notīriet pļāvēja korpusu ap priekšējiem un aizmugurējiem riteņiem.
- Ja uzlādes plāksnes izskatās apsvilušas vai netīras, notīriet tās ar smalku smilšpapīru.

1. Pārslēdziet **galveno slēdzi** stāvoklī *0*.
2. Novietojiet izstrādājumu uz sāniem.
3. Tīriet asmeņu disku un šasiju, izmantojot, piemēram, trauku mazgājamo suku. Pārbaudiet, vai asmeņu disks griežas brīvi attiecībā pret pēdu aizsargu. Pārbaudiet arī to, vai asmeņi ir pareizajā vietā un brīvi griežas.

4.2. ASMEŅU NOMAIŅA

1. Pārslēdziet **galveno slēdzi** stāvoklī *0* un apgrieziet izstrādājumu otrādi.
2. Pagrieziet aizsargplāksni tā, lai tās atveres atrastos pretī nažu skrūvēm.
3. Izskrūvējiet trīs skrūves. Izmantojiet plakangala vai krustenisko skrūvgriezi.
4. Noņemiet katru asmeni un skrūvi un pievelciet jaunos asmeņus un skrūves.
5. Pārliecinieties, vai asmeņi griežas brīvi.

5. LED INDIKATORS

LED indikators izstrādājuma augšdaļā rāda pašreizējo izstrādājuma statusu. Atbilstošās darbības skatiet lietotāja rokasgrāmatas 6.5. nodaļā.

LED indikators uzlādes iekārtā rāda pašreizējo uzlādes iekārtas un loka vada statusu. Atbilstošās darbības skatiet lietotāja rokasgrāmatas 6.4. nodaļā.

DARBĪBA

Lai iegūtu informāciju par izstrādājuma darbību, skatiet lietotāja rokasgrāmatas *4. nodaļu Darbība*.

PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Ja izstrādājums nedarbojas, kā paredzēts, skatiet lietotāja rokasgrāmatas *6. nodaļu Problēmu novēršana*.

Jei reikia daugiau informacijos ir instrukcijų, skaitykite operatoriaus vadovą „Husqvarna“ svetainėje (www.husqvarna.com).

1. AUTOMOWER® CONNECT NAUDOJIMO PRADŽIA

„Automower® Connect“ leidžia naudoti gaminio meniu sistemą mobiliajame įrenginyje, todėl patogu peržiūrėti ir keisti nustatymus nuotoliniu būdu.

a. „Automower® Connect“ programėlę atsisiųskite iš „AppStore“ arba „GooglePlay“.

b. Prisiregistruokite ir nurodykite el. pašto adresą ir slaptažodį, kad sukurtumėte „Husqvarna“ paskyrą.

c. Norėdami suaktyvinti paskyrą, per 24 valandas atlikite veiksmus, nurodytus patvirtinimo el. laišku atsiųstose instrukcijose.

1.1 GAMINIO IR MOBILAUS ĮRENGINIO SUPORAVIMAS

Sukūrus paskyrą galima suporuoti gaminį su mobiliuoju įrenginiu. Įprastas suporavimo procesas apima šiuos veiksmus:

Pastaba. Pirmą kartą paleidus gaminį, būtina atlikti papildomus suporavimo sekos veiksmus. Vykdykite programoje pateikiamus nurodymus.

a. Prisijunkite prie „Husqvarna“ paskyros programėlėje.

b. Įjunkite „Bluetooth®“ režimą mobiliajame įrenginyje.

c. Gaminio **pagrindinį jungiklį** perjunkite į *1* padėtį.

Pastaba. Gaminio suporavimo režimas veikia 3 minutes. Jeigu per šį laiką nepavyko suporuoti, išjunkite gaminį (**pagrindinis jungiklis** į *0* padėtį). Palaukite, kol išsijungs LED indikatorius, tada vėl nustatykite **pagrindinį jungiklį** į *1* padėtį.

d. „Automower® Connect“ programėlėje pasirinkite *Mano robotai*, tada pasirinkite pliuso simbolį (+).

e. Pasirinkite modelį. „Automower® Connect“ programėlė ieško netoliese esančių pasiekiamų gaminių („Bluetooth®“).

f. Pasirinkite gaminį.

g. Įveskite gaminio PIN kodą.

h. Paspauskite *Poruoti*, norėdami suporuoti gaminį su „Husqvarna“ paskyra.

i. Įveskite gaminio pavadinimą ir pasirinkite *Atlikta*.

1.2 „AUTOMOWER® DIRECT“ NAUDOJIMAS LAIKINAI PRIEIGAI

Automower® Direct (mažo atstumo „Bluetooth® “ ryšio) funkcija teikia sparčią prieigą prie gaminio ir ją patogu naudoti, kai nėra mobiliojo ryšio.

a. Programėlėje pasirinkite *Automower® Direct*.

b. Gaminyje suaktyvinkite „Bluetooth®“ suporavimo režimą:

• Išjunkite gaminį (**pagrindinis jungiklis** į *0* padėtį).

• Palaukite, kol išsijungs LED indikatorius, tada vėl nustatykite **pagrindinį jungiklį** į *1* padėtį.

c. Pasirinkite suporuojamą gaminį.

d. Įveskite gaminio PIN kodą.

2. RYŠYS IR „HUSQVARNA FLEET SERVICES™“

a. Didelio atstumo mobilusis ryšys

b. Mažo atstumo „Bluetooth®“ ryšys

c. Įrenginio stebėjimas (GPS)

d. „Husqvarna Fleet Services™“

e. Programėlės ryšys tarp „Husqvarna Fleet Services™“ ir „Automower® Connect“ programėlės.

„Husqvarna Fleet Services™“ yra debesies sprendimas, teikiantis komercinio parko vadovui atnaujinamą visų įrenginių apžvalgą. Gaminys suporuotas su likusiais įrenginiais naudojant „Automower® Connect“ ir „Husqvarna Fleet Services™“ programėlę, kurią galima atsisiųsti iš „AppStore“ ir „GooglePlay“.

Norėdami suporuoti su gaminiu naudojant „Husqvarna Fleet Services™“ programėlę:

1. Iš „AppStore“ ar „GooglePlay“ atsisiųskite „Husqvarna Fleet Services™“ ir „Automower® Connect“ programėles.
2. Sukurkite „Husqvarna Fleet Services™“ paskyrą (www.husqvarna.com).
3. **Pagrindinį jungiklį** pasukite į *1* padėtį.
4. Prisijunkite prie „Husqvarna Fleet Services™“ programėlės, pasirinkite pliuso simbolį (+) ir tada pasirinkite „Automower® Pro“.
5. Laikykitės programėlėje pateikiamų nurodymų.

Pastaba. „Bluetooth®“ sujungimo režimas būna aktyvus 3 minutes. Jeigu per šį laiką nepavyko suporuoti, išjunkite gaminį. Palaukite, kol išsijungs LED indikatorius, tada vėl įjunkite gaminį.

3. PASIRUOŠIMAS IR ĮSPĖJIMAI

- Pašalinkite akmenis, šakas, įrankius, žaislus ar kitus daiktus, galinčius pažeisti peilius.
- Jeigu gaminys naudojamas viešojoje vietoje, aplink darbo sritį būtina pastatyti įspėjamuosius ženklus. Įspėjamuosiuose ženkluose būtina pateikti šį tekstą: Įspėjimas! Robotas vejapjovė! Nesiartinkite prie įrenginio! Nepalikite vaikų be priežiūros!
- Jei yra perkūnijos tikimybė, rekomenduojame atjungti visas įkrovimo stoties jungtis.

4. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

ĮSPĖJIMAS. Išjunkite gaminį (**pagrindinis jungiklis** į *0* padėtį).
DĖMESIO! Niekada neplaukite gaminio aukšto slėgio plovimo įrenginiu. Niekada nevalykite tirpikliais.

4.1 VALYMAS

- Reguliariai valykite įkrovimo stotį nuo žolės, lapų, šakelių ir kitų objektų, kurie gali sutrukdyti robotui prisijungti prie įkrovimo stoties.
- Nuvalykite aplink priekinius ir galinius ratus.
- Jeigu įkrovimo kontaktai nudegė ar oksidavosi, nuvalykite juos, naudodami švelnų švitrinį popierių.

1. **Pagrindinį jungiklį** pasukite į *0* padėtį.
2. Paverskite gaminį ant šono.
3. Išvalykite pjovimo diską ir važiuoklę pvz., indų šepečiu. Kartu patikrinkite, ar pjovimo diskas nekliūna už pėdų apsaugos. Taip pat patikrinkite, ar peiliai nepažeisti ir ar jie sukasi nestrigdami.

4.2 PEILIŲ KEITIMAS

1. Nustatykite **Pagrindinį jungiklį** 0 padėtį, tada apverskite gaminį.
2. Pasukite slydimo plokštę taip, kad jos kiaurymės sutaptų su peilių varžtais.
3. Išsukite 3 varžtus. Naudokite paprastą arba kryžminį atsuktuvą.
4. Nuimkite kiekvieną peilį ir varžtą, tada priveržkite naujus peilius ir varžtus.
5. Patikrinkite, ar peiliai gali laisvai suktis.

5. LED INDIKATORIAUS LEMPUTĖ

LED indikatoriaus lemputė, esanti gaminio viršuje, nurodo dabartinę gaminio būseną. Reikiamus veiksmus žr. operatoriaus vadovo 6.5 skyriuje.

LED indikatoriaus lemputė ant įkrovimo stoties nurodo dabartinę įkrovimo stoties ir kontūro kabelio būseną. Reikiamus veiksmus žr. operatoriaus vadovo 6.4 skyriuje.

NAUDOJIMAS

Informaciją apie gaminio naudojimą žr. operatoriaus vadovo *4* skyrių *Naudojimas.*

GEDIMAI IR JŲ ŠALINIMAS

Jeigu gaminys veikia netinkamai, žr. operatoriaus vadovo *6* skyrių *Gedimai ir jų šalinimas.*

RU

Дополнительные сведения и инструкции доступны в полной версии руководства по эксплуатации на веб-сайте Husqvarna (www.husqvarna.com).

1. НАЧАЛО РАБОТЫ С AUTOMOWER® CONNECT

Automower® Connect позволяет открывать систему меню изделия на мобильном устройстве, тем самым упрощая дистанционный просмотр и изменение настроек.

а. Загрузите приложение Automower® Connect через AppStore или GooglePlay.

б. Зарегистрируйтесь и укажите адрес электронной почты и пароль для создания учетной записи Husqvarna.

в. Для подтверждения учетной записи выполните инструкции в электронном письме с подтверждением в течение 24 часов.

1.1 ПРИВЯЗКА ИЗДЕЛИЯ К МОБИЛЬНОМУ УСТРОЙСТВУ

После создания учетной записи изделие можно привязать к вашему мобильному устройству. Как правило, привязка выполняется следующим образом:

Примечание: При первом запуске изделия для привязки требуется выполнить дополнительные действия. Следуйте инструкциям в приложении.

а. Войдите в свою учетную запись Husqvarna в приложении.

б. Включите режим Bluetooth® на своем мобильном устройстве.

в. Переведите **главный выключатель** в положение *1* на изделии.

Примечание: Изделие доступно для привязки в течение 3 минут. Если по истечении этого времени привязать изделие так и не удалось, выключите изделие (**главный выключатель**, положение *0*). Дождитесь, пока светодиодный индикатор не погаснет, а затем снова переведите **главный выключатель** в положение *1*.

г. Выберите ”*Мои газонокосилки*” в приложении Automower® Connect, а затем нажмите значок плюса (+).

д. Выберите модель. Приложение Automower® Connect начнет искать изделия, доступные по беспроводной связи короткого действия (Bluetooth®).

е. Выберите изделие.

ё. Введите ПИН-код изделия.

ж. Нажмите ”*Привязать*”, чтобы привязать изделие к вашей учетной записи Husqvarna.

з. Присвойте изделию имя и нажмите ”*Готово*”.

1.2 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ AUTOMOWER® DIRECT ДЛЯ ВРЕМЕННОГО ДОСТУПА

Automower® Direct (беспроводная связь короткого действия Bluetooth®) обеспечивает быстрый доступ к изделию и может использоваться, например, при отсутствии подключения по сети сотовой связи.

а. Выберите Automower® Direct в приложении.

б. Активируйте режим привязки по Bluetooth® на изделии:

• Выключите изделие (**главный выключатель**, положение *0*).

• Дождитесь, пока светодиодный индикатор не погаснет, а затем снова переведите **главный выключатель** в положение *1.*

в. Выберите изделие для привязки.

г. Введите ПИН-код изделия.

2. ФУНКЦИИ СВЯЗИ И СИСТЕМА ”ПАРК ОБОРУДОВАНИЯ HUSQVARNA™”

а. Сотовая связь дальнего действия

б. Беспроводная связь короткого действия Bluetooth®

в. Отслеживание устройств (GPS)

г. Парк оборудования Husqvarna™

д. Совместное использование приложения ”Парк оборудования Husqvarna™” и приложения Automower® Connect.

”Парк оборудования Husqvarna™” — это решение на базе облачных технологий, которое предоставляет менеджеру коммерческого парка оборудования регулярно обновляемый обзор всего доступного оборудования. Изделие можно привязать к остальному парку оборудования, используя Automower® Connect вместе с приложением ”Парк оборудования Husqvarna™”, доступным в AppStore и GooglePlay.

RU

Привязка изделия к приложению ”Парк оборудования Husqvarna™”:

1. Загрузите приложения ”Парк оборудования Husqvarna™” и Automower® Connect через AppStore или GooglePlay.
2. Создайте учетную запись в системе ”Парк оборудования Husqvarna™” (www.husqvarna.com).
3. Переведите **главный выключатель** в положение *1*.
4. Войдите в свою учетную запись в приложении ”Парк оборудования Husqvarna™”, выберите значок плюса (+), а затем ”Automower® Pro”.
5. Следуйте инструкциям в приложении.

Примечание: Режим привязки по Bluetooth® активен в течение 3 минут. Если по истечении этого времени привязать изделие так и не удалось, выключите изделие. Дождитесь, пока светодиодный индикатор состояния не перестанет гореть, а затем снова включите изделие.

3. ПОДГОТОВКА И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Уберите с газона камни, ветки, инвентарь, игрушки и другие предметы, которые могут повредить ножи.
- Если изделие используется в общественных местах, то вокруг рабочей зоны газонокосилки должны быть установлены предупреждающие знаки. Знаки должны содержать следующий текст: Предупреждение! Автоматическая газонокосилка! Не приближайтесь к машине! Следите за детьми!
- Если ожидается гроза, рекомендуется отсоединить все соединения на зарядной станции.

4. ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Выключите изделие (**главный выключатель**, положение *0*).
ВНИМАНИЕ: Запрещается использовать мойку высокого давления для очистки изделия. Категорически запрещается использовать для очистки растворители.

4.1 ОЧИСТКА

- Регулярно очищайте зарядную станцию от травы, листьев, веток и других предметов, которые могут препятствовать стыковке газонокосилки со станцией.
- Очистите передние и задние колеса.
- Если зарядные пластины подгорели или покрылись налетом, очистите их мелкой наждачной бумагой.

1. Переведите **главный выключатель** в положение *0*.
2. Поверните изделие на бок.
3. Очистите режущий диск и шасси с помощью, например, щетки для мытья посуды. При этом следите за тем, чтобы режущий диск свободно вращался по отношению к ограждению для защиты ног. Кроме того, убедитесь, что ножи не повреждены и могут свободно вращаться.

4.2 ЗАМЕНА НОЖЕЙ

1. Переведите **главный выключатель** в положение *0,* а затем переверните изделие колесами вверх.
2. Поверните защитную пластину таким образом, чтобы отверстия в ней совпали с винтами крепления ножа.
3. Снимите 3 винта. Используйте плоскую или крестовую отвертку.
4. Снимите все ножи и винты, а затем установите новые ножи и винты.
5. Проверьте свободу вращения ножей.

5. СВЕТОДИОДНЫЙ ИНДИКАТОР

Светодиодный индикатор в верхней части изделия показывает текущее состояние изделия. Необходимые действия см. в разделе 6.5 руководства по эксплуатации.

Светодиодный индикатор на зарядной станции показывает текущее состояние зарядной станции и контурного провода.
Необходимые действия см. в разделе 6.4 руководства по эксплуатации.

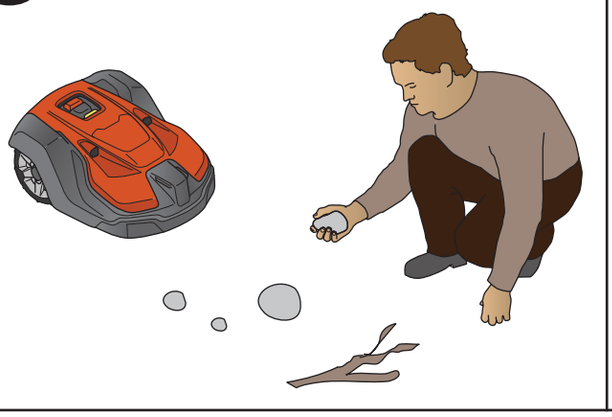
ЭКСПЛУАТАЦИЯ

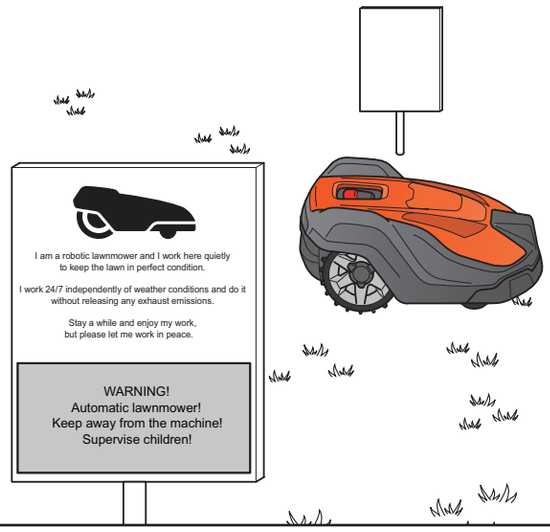
Информацию об эксплуатации изделия см. в разделе ”*4. Эксплуатация*” руководства по эксплуатации.

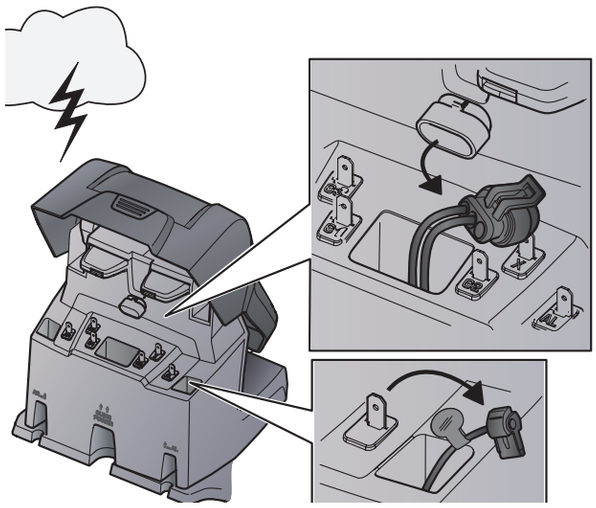
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если изделие не работает надлежащим образом, см. раздел ”*6. Поиск и устранение неисправностей*” руководства по эксплуатации.

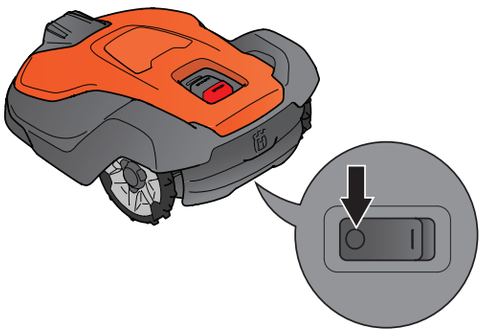
3

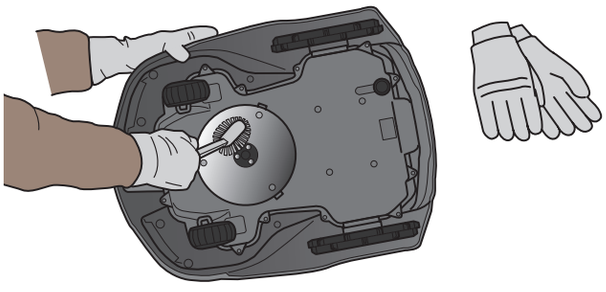


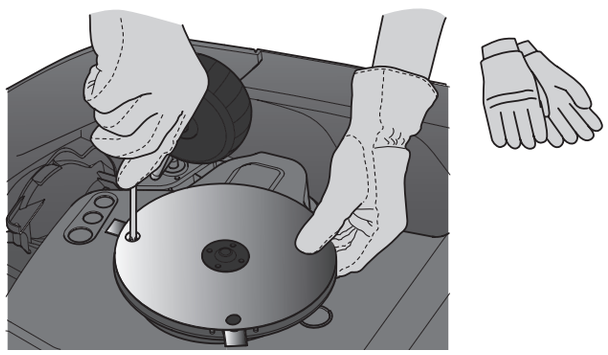

I am a robotic lawnmower and I work here quietly
to keep the lawn in perfect condition.
I work 24/7 independently of weather conditions and do it
without releasing any exhaust emissions.
Stay a while and enjoy my work,
but please let me work in peace.
WARNING!
Automatic lawnmower!
Keep away from the machine!
Supervise children!



4

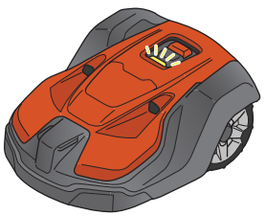






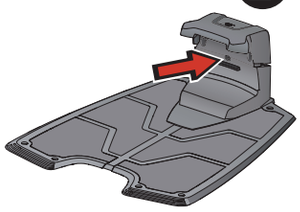
5

1



Püsivalt põlev roheline tuli Toode niidab muru või lahkub laadimisjaamast.	**Nemainīgi degoša zaļa gaisma** Izstrādājums pļauj zālāju vai atstāj uzlādes iekārtu.	**Šviečiantis žalias diodas** Gaminys pjauna veją arba palieka įkrovimo stotį.	**Постоянно горит зеленый индикатор** Изделие подстригает газон или покидает зарядную станцию.
Püsivalt põlev sinine tuli Toode on peatatud või pargitud, seda laetakse või see otsib laadimisjaama.	**Nemainīgi degoša zila** Izstrādājums ir apturēts, novietots stāvēšanai vai meklē uzlādes iekārtu.	**Šviečiantis mėlynas diodas** Gaminys pristabdytas, stovi, įkraunamas arba ieško įkrovimo stoties.	**Постоянно горит синий индикатор** Изделие приостановлено, припарковано, заряжается или ищет зарядную станцию.
Püsivalt põlev kollane tuli Vajutatud on nuppu STOP.	**Pastāvīgi degoša dzeltena gaisma** Ir nospiesta STOP poga.	**Šviečiantis geltonas diodas** Paspaustas STOP mygtukas.	**Постоянно горит желтый индикатор** Нажата кнопка STOP.
Püsivalt põlev punane tuli Toode on peatunud tõrke tõttu.	**Pastāvīgi degoša sarkana gaisma** Izstrādājums ir apstājies kļūdas dēļ.	**Šviečiantis raudonas diodas** Gaminys sustabdytas dėl klaidos.	**Постоянно горит красный индикатор** Изделие остановилось вследствие ошибки.
Vilkuv kollane tuli Toode vajab PIN-koodi.	**Mirgojoša dzeltena gaisma** Izstrādājums pieprasa PIN kodu.	**Mirksintis geltonas diodas** Gaminys reikalauja PIN kodo.	**Мигает желтый индикатор** Изделие запрашивает ПИН-код.

2



Püsivalt põlev roheline tuli Hea piirderingi signaal.	**Nemainīgi degoša zaļa gaisma** Labs ierobežojošā loka signāls.	**Šviečiantis žalias diodas** Tinkamas kontūro kabelio signalas.	**Постоянно горит зеленый индикатор** Хороший сигнал ограничительного контура.
Vilkuv roheline tuli Sisse on lülitatud säästurežiim.	**Mirgojoša zaļā gaisma** Ir aktivizēts EKO režīms.	**Mirksinti žalia šviesa** Įjungtas ECO režimas.	**Мигает зеленый индикатор** Активирован ЭКО режим.
Vilkuv sinine tuli Ilmnenud on piirderingi viga.	**Mirgojoša zila gaisma** Kļūdaina ierobežojošā loka darbība.	**Mirksintis mėlynas diodas** Kontūro kabelio netinkamas veikimas.	**Мигает синий индикатор** Неисправность ограничительного контура.
Vilkuv punane tuli Ilmnenud on laadimisjaama antenni rike.	**Mirgojoša sarkana gaisma** Uzlādes iekārtas antenas kļūdaina darbība.	**Mirksinti raudona šviesa** Įkrovimo stoties antenos gedimas.	**Мигает красный индикатор** Неисправность антенны зарядной станции.
Püsivalt põlev punane tuli Viga laadimisjaama trükkplaadis või laadimisjaama vale toide.	**Pastāvīgi degoša sarkanā gaisma** Bojājums shēmas platē vai nepiemērota barošana uzlādes stacijā.	**Šviečiantis raudonas diodas** Grandinės plokštės gedimas arba netinkamas maitinimo šaltinis įkrovimo stotyje.	**Постоянно горит красный индикатор** Ошибка в печатной плате или неподходящий источник питания в зарядной станции.

Husqvarna®

AUTOMOWER® on ettevõttele Husqvarna AB kuuluv kaubamärk. Copyright © 2019 HUSQVARNA. Kõik õigused kaitstud.
AUTOMOWER® ir Husqvarna AB preču zīme. Autortiesības © 2019 HUSQVARNA. Visas tiesības aizsargātas.
AUTOMOWER® yra „Husqvarna AB“ prekės ženklas. Autoriaus teisė © 2019 HUSQVARNA. Visos teisės saugomos.
AUTOMOWER® торговая марка компании Husqvarna AB. © 2019 HUSQVARNA. Все права защищены.

www.husqvarna.com

114 05 36-40